

# iMap-506AB

Портативная навигационная система  
с предустановленным ПО «Навител Навигатор»  
и поддержкой отображения дорожных заторов



Импортер: ООО «Мегаполис»  
Юридический адрес: 121309, Россия,  
г. Москва, ул. Барклая, д. 16, к. 1

Наименование: Продолжи айМап-506АБ

Страна-производитель: Китай

Основное предназначение товара:

портативная навигационная система  
с ЖК-дисплеем размером 5'

Габаритные размеры: 137 x 92.5 x 13.5 мм

Год изготовления: 2010

Срок службы: 2 года

Изготовитель: CXT Group AG

Юридический адрес изготовителя:

EBC Business Forum, Baarerstrasse 135,  
CH-6301 Zug, Швейцария

► ВОЗЬМИ  
**КИНО**  
в дорогу

**Руководство пользователя**

**PROLOGY**  
CAR AUDIO & MULTIMEDIA  
[www.prology.ru](http://www.prology.ru)



Manufactured by SHT Group AG  
EBC Business Forum, Baarerstrasse 135,  
CH-6301 Zug, Switzerland



## Содержание

<b>Назначение устройства</b>	2
<b>Функции устройства</b>	3
<b>Комплект поставки</b>	3
<b>Рекомендации по эксплуатации и меры предосторожности</b>	4
Встроенный аккумулятор	5
<b>Особенности использования системы GPS</b>	6
<b>Внешний вид устройства и элементы управления</b>	6
Передняя панель	6
Задняя панель	7
Верхняя панель	7
Боковая панель	7
<b>Процесс заряда аккумулятора</b>	8
<b>Установка устройства</b>	8
Использование кронштейна	8
Использование автомобильного адаптера	9
<b>Основные операции</b>	10
Начало работы	10
Выключение устройства / переход в спящий режим	10
Основные операции по управлению устройством	10
<b>Главное меню</b>	10
<b>Использование карты памяти microSD</b>	11
<b>Режим навигации</b>	12
<b>Настройки устройства</b>	12
Использование настроек устройства	12
Громкость	12
Дата/Время	13
Настройка подсветки ЖК-дисплея	13
Язык	14
Калибровка сенсорного экрана	14
О системе	14
Выбор каталога навигационного программного обеспечения	15
Настройки USB	16
Приемник GPS	17
<b>Воспроизведение аудиофайлов</b>	18
<b>Воспроизведение видеофайлов</b>	19
<b>Просмотр изображений</b>	20
<b>Просмотр текстовых документов</b>	20
<b>Режим Bluetooth</b>	21
Включение/отключение Bluetooth	22
Режим DUN	22
Режим Hands-Free	24
Раздел «Информация»	26
Список мобильных телефонов, совместимых с модулем Bluetooth® и поддерживающих режимы Hands-Free и DUN	27
<b>Режим FM-передатчика</b>	28
<b>Технические характеристики</b>	29
Основные	29

Подключение внешних устройств и карт памяти.....	29
Экран.....	29
Аккумулятор .....	29
<b>Воспроизводимые форматы и типы файлов.....</b>	<b>30</b>
<b>Технические допуски на возможные незначительные дефекты</b>	
<b>изображения.....</b>	<b>30</b>
<b>Эксплуатация устройства, неисправности и их устранение.....</b>	<b>31</b>
Перезагрузка системы .....	31
<b>Для безопасного управления автомобилем .....</b>	<b>32</b>
<b>Хранение, транспортирование, ресурс, утилизация .....</b>	<b>34</b>
<b>Гарантии поставщика .....</b>	<b>34</b>

Руководство пользователя определяет порядок установки и эксплуатации портативной навигационной системы (далее устройства) в автомобиле с напряжением бортовой сети 12 В. Отрицательная клемма аккумуляторной батареи должна быть соединена с «массой».

Самостоятельное вскрытие устройства, механические повреждения и нарушение правил эксплуатации могут привести к его неисправностям и лишению права на гарантийное обслуживание.

При покупке устройства требуйте проверки его работоспособности. Убедитесь, что в гарантийном талоне на устройство поставлен штамп магазина, разборчивая подпись и дата продажи.

В связи с постоянной работой по совершенствованию устройства, повышающей его надежность и улучшающей эксплуатационные характеристики, в конструкцию и меню управления могут быть внесены изменения, не отраженные в настоящем Руководстве.

Прежде чем включить устройство, внимательно ознакомьтесь с настоящим Руководством по эксплуатации.

## **Назначение устройства**

Устройство PROLOGY iMap-506AB оснащено жидкокристаллическим дисплеем с размером экрана по диагонали 127 мм. Такой дисплей обеспечивает минимальное потребление энергии.

Устройство обеспечивает:

- прокладывание маршрута и определение местоположения с использованием сигналов спутников системы GPS в режиме реального времени благодаря встроенному навигационному программному обеспечению Навител Навигатор 3.2 Автоверсия;
- чтение карт памяти microSD;
- совместимость с форматами MP3/MP4/AVI/JPEG;
- воспроизведение аудио-, видеофайлов, файлов изображений, текстовых файлов;
- воспроизведение звуковых подсказок навигационной системы с использованием автомобильной аудиосистемы.

## **Функции устройства**

- Интерактивный сенсорный ЖК-монитор 127 мм (5")
- Программное обеспечение «Навител Навигатор»
- Отображение дорожных заторов в реальном времени
- Картографическое покрытие более 118 000 населенных пунктов
- Более 1150 населенных пунктов с HD-картографией
- Отображение карт в режимах 2D/3D
- Поддержка беспроводной технологии Bluetooth® для управления мобильным телефоном и возможностью выхода в Internet
- Мультимедиаплеер
- FM-передатчик
- Слот расширения для карт памяти microSD
- Интерфейс Mini-USB
- Объем внутренней памяти – 2GB
- Встроенный аккумулятор
- Встроенный динамик
- Выход на наушники

## **Комплект поставки**

Портативная навигационная система PROLOGY iMap-506AB	1 шт.
Кронштейн	1 шт.
Автомобильный адаптер 12 В для подключения к разъему прикуривателя	1 шт.
USB-кабель	1 шт.
Документация к навигационному ПО	1 комплект.
Настоящее Руководство пользователя	1 шт.
Гарантийный талон	1 шт.
Индивидуальная потребительская тара	1 комплект

## **Рекомендации по эксплуатации и меры предосторожности**

Портативная навигационная система iMap-506AB является персональным компьютером с дисплеем 5" (процессор SiRFatlasIV 500 МГц, оперативная память – 128 МБ SDRAM, внутренняя память – 2 ГБ FLASH EEPROM, установленное лицензированное программное обеспечение – Microsoft WinCE.NET 6.0 Core Version). Данное изделие является технически сложным товаром и в соответствии с Постановлением Правительства Российской Федерации от 13 мая 1997 г. №575 попадает в перечень технически сложных товаров, в отношении которых требования потребителя об их замене подлежат удовлетворению в случае обнаружения в товарах существенных недостатков.

Монтаж и эксплуатация данного сложного электронного устройства должны осуществляться в соответствии с настоящим Руководством. Эксплуатация устройства, подключение и настройка изложены в данном Руководстве и могут быть произведены потребителем в полном объёме самостоятельно.

Для подачи питания на данное устройство при его эксплуатации в автомобиле может использоваться только источник питания с напряжением +12 В постоянного тока; отрицательная клемма аккумуляторной батареи должна быть соединена с «массой».

Перед установкой устройства, пожалуйста, полностью прочитайте данное Руководство.

Не пытайтесь в случае поломки открыть корпус устройства и отремонтировать его самостоятельно. Если устройство не работает правильно, обратитесь к разделу «Эксплуатация устройства, неисправности и их устранение» (стр. 31). Ошибки, допущенные при установке и эксплуатации устройства, могут быть иногда приняты за его неисправность. Если неисправность не устранена, обратитесь в сервисный центр.

При мойке автомобиля следите, чтобы внутрь устройства не попала вода, так как это может привести к его повреждению. Недопустимо попадание жидкостей в устройство, т.к. это может привести к его выходу из строя.

После эксплуатации автомобиля в летний период на открытом воздухе необходимо пылесосить салон в целях сбора возможных трупов насекомых и предотвращения попадания их внутрь устройства. Попадание внутрь устройства насекомых НЕДОПУСТИМО.

Избегайте длительного воздействия на устройство пыли и повышенной влажности.

При попадании в устройство жидкости и/или посторонних предметов немедленно отключите питание.

Устройство должно быть установлено в проветриваемом или вентилируемом месте, недоступном для попадания прямых солнечных лучей, таким образом, чтобы оно не перекрывало обзор дорожного движения.

Перед очисткой корпуса устройства его питание должно быть отключено. Используйте для очистки слегка влажную мягкую безворсовую ткань. Запрещается использовать для этой цели какие-либо моющие или чистящие жидкости.

Для очистки сенсорного экрана используйте специальные чистящие салфетки, имеющиеся в продаже в магазинах электроники.

Избегайте воздействия высоких температур и механических воздействий на кабели питания и USB-кабель устройства.

Не подвергайте устройство сильным ударам.

При резких перепадах температуры окружающего воздуха возможно появление конденсата внутри устройства. В этом случае необходимо отключить питание устройства и дождаться полного исчезновения конденсата.

Не прилагайте чрезмерных усилий при нажатии на сенсорные иконки во избежание повреждения ЖК-экрана.

Для защиты сенсорного экрана от царапин рекомендуется использовать специальные защитные пленки и стилусы, имеющиеся в продаже в магазинах электроники.

При возникновении неисправностей в работе устройства не пытайтесь устранить их самостоятельно. Обратитесь в сертифицированный сервисный центр.

#### **Производитель не несет ответственность:**

- за ошибки, допущенные при эксплуатации устройства и приведшие к его выходу из строя;
- ущерб, прямо или косвенно причиненный в процессе эксплуатации устройства его владельцу, третьим лицам и/или их имуществу и недвижимости.

#### **Встроенный аккумулятор**

Никогда не разбирайте устройство, не подвергайте его сильному нагреванию и не кладите его в воду, так как это может привести к нагреванию встроенного аккумулятора с большим выделением тепла.

Когда ресурс аккумулятора израсходован, он должен быть утилизирован в соответствии с местными законами.

Запрещается разбирать устройство для замены встроенного аккумулятора. Если аккумулятор необходимо заменить, обращайтесь в сертифицированный сервисный центр.

## Особенности использования системы GPS

Точность определения координат с использованием GPS (Global Positioning System – глобальная система позиционирования) составляет около 15 метров. Причем высотные здания, деревья вдоль дорог, движение в тоннеле создают так называемую радиотень и снижают точность до 100 метров и более.

После включения питания устройства может потребоваться несколько минут для того, чтобы получить сигнал с GPS-спутников и определить текущее местоположение.

Во время работы устройства не используйте приборы, работающие в частотном диапазоне, близком к диапазону GPS, во избежание снижения точности определения координат местоположения.

Ниже указаны причины, по которым отображение координат может быть не совсем точным или отсутствовать:

- дорога имеет очень крутые повороты;
- сильная облачность, туман, дождь;
- тонировка ветрового стекла над местом крепления устройства;
- устройство установлено слишком высоко и находится непосредственно под потолком салона автомобиля;
- дорога, идущая в гору, имеет много поворотов;
- автомобиль разворачивается на ограниченном пространстве проезжей части или парковки;
- автомобиль движется среди высоких зданий или по заснеженной местности.

## Внешний вид устройства и элементы управления

### Передняя панель



1. Сенсорный экран. Предназначен для отображения информации. Нажмите на экран для выбора команд меню и управления основными функциями.
2. Индикатор состояния заряда аккумулятора. В процессе зарядки аккумулятора индикатор светится красным цветом. Зеленый цвет индикатора сигнализирует о полном заряде аккумулятора.

3. Встроенный микрофон.

### **Задняя панель**



1. Встроенный динамик. Предназначен для воспроизведения звуков.

2. Оптический датчик системы автоматической регулировки подсветки ЖК-экрана.

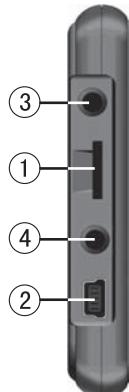
3. Кнопка перезагрузки системы RESET.

### **Верхняя панель**



4. Кнопка включения/выключения устройства ON/OFF ⏹.

### **Боковая панель**



1. Разъем для подключения карт памяти microSD
2. Разъем mini-USB
3. Аудиовыход mini-jack 3,5 мм (стерео).
4. Данный разъем не используется

## Процесс заряда аккумулятора

При первой зарядке аккумулятор необходимо заряжать не менее 24 часов. Подключите кабель mini-USB к устройству, а затем к персональному компьютеру. Или используйте автомобильный адаптер для подключения устройства к прикуривателю.

В процессе зарядки индикатор зарядки [2] (стр. 6) светится красным цветом. Не отключайте устройство до тех пор, пока аккумулятор не зарядится полностью, о чем будет свидетельствовать зеленый цвет индикатора. Для этого потребуется несколько часов.

### Примечание.

Не включайте устройство сразу же после начала подзарядки разряженного аккумулятора. Если все же требуется повторное включение устройства, то подождите не менее одной минуты, а затем включите устройство.

### ВНИМАНИЕ!

Для оптимального использования литиевого аккумулятора следуйте нижеуказанным рекомендациям:

- не заряжайте аккумулятор при высокой температуре окружающей среды;
- нет необходимости полностью разряжать аккумулятор перед подзарядкой. Вы можете производить подзарядку даже в случае, когда аккумулятор разряжен не полностью;
- если устройство не используется в течение длительного времени, необходимо производить полную зарядку аккумулятора один раз в две недели.

## Установка устройства

Устройство поставляется с кронштейном и автомобильным адаптером для установки устройства в автомобиле.

### Использование кронштейна

### ВНИМАНИЕ!

Выберите в автомобиле подходящее место для установки устройства. Никогда не устанавливайте его в тех местах, где оно может перекрыть обзор водителю.

- Протрите поверхность ветрового стекла в том месте, где будет установлен кронштейн, мягкой тканью с использованием чистящего средства.
- Удалите защитную пленку с присоски кронштейна.

- Установите кронштейн, подняв рычажок фиксатора присоски и плотно прижав присоску кронштейна к ветровому стеклу или передней панели автомобиля.
- Опустите рычажок фиксатора присоски.
- Плотно затяните фиксирующие винты на кронштейне, избегая чрезмерных усилий.
- Установите навигатор на кронштейн.
- Перепады температуры и влажности могут вызвать отсоединение присоски от ветрового стекла или приборной панели автомобиля.
- Удерживая кронштейн, поднимите рычажок фиксатора присоски. Затем потяните за язычок присоски и снимите кронштейн с места установки.
- Чтобы исключить возможность хищения устройства, не оставляйте его в автомобиле на ночь или когда надолго оставляете автомобиль на стоянке.

Кронштейн состоит из защелки и основания. Закрепите основание с установленной защелкой на ветровом стекле автомобиля. Затем вставьте устройство в защелку:



Убедитесь, что для устройства обеспечен беспрепятственный обзор неба для надежного приема сигналов спутников системы GPS. Определение местоположения будет произведено в течение нескольких минут.

### **Использование автомобильного адаптера**

Устройство снабжено автомобильным адаптером для зарядки аккумулятора и питания устройства при эксплуатации в автомобиле.

#### **ВНИМАНИЕ!**

Для защиты устройства от резких бросков напряжения бортовой сети всегда подключайте автомобильный адаптер только при запущенном двигателе.

1. Подключите автомобильный адаптер к разъему питания устройства.
2. Подключите адаптер к гнезду прикуривателя автомобиля. Свечение индикатора автомобильного адаптера сигнализирует об электропитании устройства.



### Начало работы

Для включения устройства нажмите и удерживайте в нажатом положении кнопку ON/OFF  на верхней панели устройства (стр. 7) не менее 2 секунд.

Устройство включится. На экране появится логотип Prology, затем главное меню устройства (стр. 10).

### Выключение устройства / переход в спящий режим

Если Вы хотите выключить устройство, нажмите и удерживайте в течение нескольких секунд кнопку ON/OFF.

На экране появится меню выключения устройства. Для выключения устройства нажмите сенсорную иконку . Для перехода в спящий режим нажмите сенсорную иконку .

Для выхода из спящего режима повторно нажмите кнопку ON/OFF  на верхней панели устройства (стр. 7). На экране отобразится режим, в котором устройство находилось перед переходом в спящий режим.

### Основные операции по управлению устройством

Для взаимодействия с устройством касайтесь сенсорного экрана кончиком пальца или стилусом. Вы можете выполнять следующие действия:

#### **Быстрое касание (щелчок)**

Коснитесь экрана кончиком пальца для открытия различных опций и нажатия сенсорных иконок.

#### **Касание с перемещением**

Коснитесь экрана кончиком пальца и, удерживая касание, перемещайте палец вверх/вниз/влево/вправо или по всему экрану.

#### **Касание с удержанием**

Коснитесь и удерживайте область экрана кончиком пальца до тех пор, пока требуемое действие не завершится.

## Главное меню

Когда устройство будет включено, на экране появится главное меню. Главное меню является «стартовой точкой» для решения последующих различных задач. Нажмайте сенсорные иконки для выполнения операции или открытия другого меню.



В главном меню отображены сенсорные иконки следующих режимов и меню устройства:

- навигация (стр. 12);
- настройки (стр. 12);
- музыка (стр. 18);
- видео (стр. 19);
- текст (стр. 20);
- изображения (стр. 20);
- приемник GPS (стр. 17);
- Bluetooth (стр. 21);
- FM (режим работы FM-передатчика) (стр. 28).

## Использование карты памяти microSD

Устройство оснащено слотом для карт памяти microSD, который расположен на левой боковой панели.

Для того, чтобы воспользоваться картой памяти, вставьте ее в слот таким образом, чтобы указательная стрелка на карте памяти была направлена в сторону слота, а лицевая сторона карты памяти совпадала с лицевой стороной устройства:



Перед извлечением карты памяти убедитесь, что ни одно из приложений программного обеспечения не обращается к карте в этот момент. Если какие-либо приложения или файлы на ней используются – закройте их. Затем аккуратно нажмите на карту памяти и извлеките ее из слота.

### Примечание.

Не допускайте попадания в слот карт памяти посторонних предметов.  
Карта памяти microSD не входит в комплект поставки.

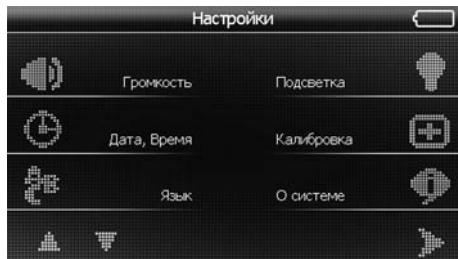
## Режим навигации

Нажмите сенсорную иконку **Навигация** в главном меню устройства (стр. 10) для запуска навигационного программного обеспечения. Навигационное ПО по умолчанию находится во внутренней памяти устройства. Настройки данного режима указаны в разделе «Выбор каталога навигационного программного обеспечения» (стр. 15).

## Настройки устройства

### Использование настроек устройства

Для открытия меню настроек устройства, выберите пункт «Настройки» в главном меню (стр. 10):



Вы можете отрегулировать такие настройки как яркость подсветки дисплея, уровень громкости и другие.

### Громкость

Нажмите сенсорную иконку **Громкость** в меню настроек (стр. 12). Появится меню настройки громкости, как показано на рисунке ниже:



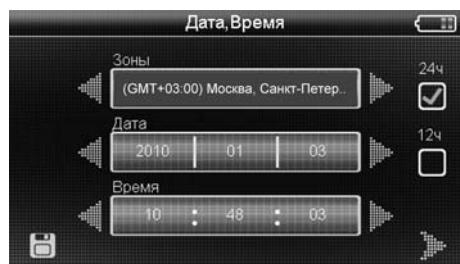
С помощью иконок + и – выставьте желаемый уровень громкости звукового сопровождения нажатия сенсорных иконок. Для уменьшения громкости нажмайте иконку –. Для увеличения громкости нажмайтe иконку +.

Нажмите иконку для отключения/включения звука устройства.

Для выхода из меню настройки громкости и возврата в меню настроек устройства нажмите иконку .

## Дата/Время

Нажмите сенсорную иконку в меню настроек (стр. 12). Появится меню дата/время как показано на рисунке ниже:



Нажимайте иконки и в экранном меню для изменения выбранного параметра. Вначале необходимо выбрать часовой пояс.

Выберите 12-часовой (12ч) или 24-часовой (24ч) режим отображения времени, нажав на соответствующую сенсорную иконку.

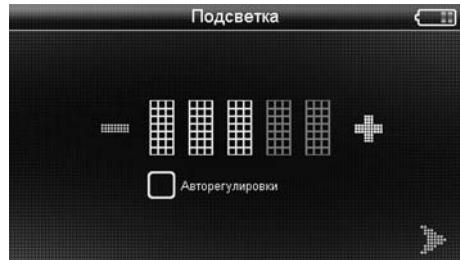
Выберите параметр для изменения, нажав на его сенсорную иконку, и с помощью иконок и выставьте значения параметров: год, месяц, день.

Аналогично с помощью иконок и выставьте значения часов, минут и секунд.

Нажмите иконку для сохранения изменений и возврата в меню настроек устройства. Для выхода из меню без сохранения изменений нажмите иконку .

## Настройка подсветки ЖК-дисплея

Нажмите сенсорную иконку в меню настроек устройства (стр. 12). На экране появится меню настройки яркости подсветки, как показано на рисунке ниже:



С помощью иконок + и - отрегулируйте яркость подсветки дисплея. Для уменьшения яркости подсветки нажмите иконку -. Для увеличения яркости нажмите иконку +.

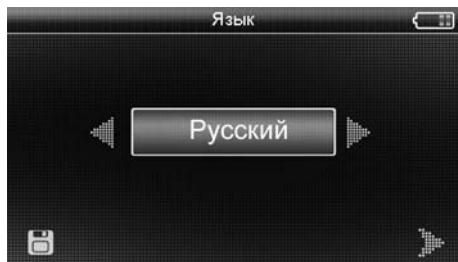
Установите галочку слева от надписи **Авторегулировки** для включения регулировки уровня подсветки в зависимости от внешнего освещения.

Нажмите сенсорную иконку для завершения изменений и возврата в меню настроек устройства.



## Язык

Нажмите сенсорную иконку  в меню настроек устройства (стр. 12). На экране появится меню настройки языка, как показано на рисунке ниже:



С помощью иконок  и  выберите необходимый язык.

После завершения настройки, нажмите иконку  для сохранения изменений и возврата в меню настроек устройства.

## Калибровка сенсорного экрана

Нажмите сенсорную иконку  в меню настроек устройства (стр. 12). На экране появится меню, как показано на рисунке ниже:



Стилусом нажмите на указатель в центре экрана, указатель переместится. Повторяйте данную процедуру каждый раз по мере перемещения указателя по экрану, пока процесс калибровки не завершится.

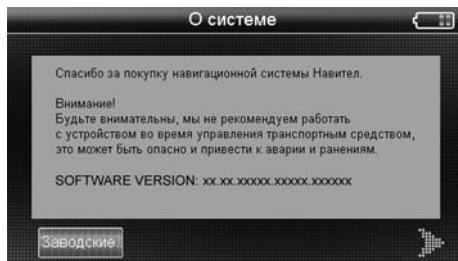
По окончании процедуры калибровки нажмите стилусом в любой точке экрана для сохранения полученных настроек. Или не выполняйте никаких действий по управлению устройством в течение 30 секунд для выхода без сохранения калибровочных настроек.

Данную операцию необходимо выполнить, если произошёл сбой в управлении сенсорным экраном, то есть изображение сенсорной иконки на экране не соответствует её действительному расположению.

## О системе

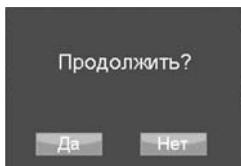
Нажмите сенсорную иконку  в меню настроек устройства (стр. 12). На экране отобразится меню, как показано на рисунке ниже:





В разделе **SOFTWARE VERSION** показан номер версии программного обеспечения данного устройства.

Нажмите сенсорную иконку **Заводские** для вызова меню возврата к заводским настройкам, при этом на экране отобразится следующее окно:

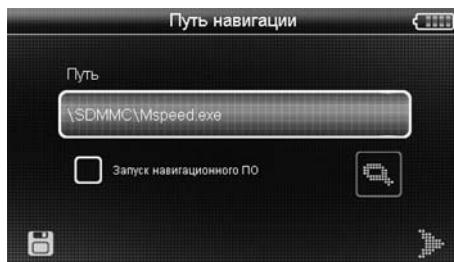


Нажмите иконку **Да** для возврата к заводским настройкам, после чего устройство автоматически перезагрузится. Для отмены возврата нажмите сенсорную иконку **Нет**.

Для выхода из данного режима нажмите **➤**.

## Выбор каталога навигационного программного обеспечения

Нажмите сенсорную иконку **Путь** в меню настроек устройства (стр. 12), на экране отобразится меню, аналогичное нижеуказанному:



Нажмите сенсорную иконку **🔍** для входа в меню поиска на карте памяти microSD или во внутренней памяти устройства исполняемого файла с расширением .exe.

После выбора файла устройство вернется в данное меню, на экране будет отображено название файла и каталог, в котором он находится.

Если навигационное программное обеспечение необходимо запускать автоматически при включении устройства, установите галочку «Запуск навигационного ПО».

После завершения настройки, нажмите иконку для сохранения изменений и возврата в меню настроек устройства.

Нажмите сенсорную иконку для завершения изменений и возврата в меню настроек устройства.

## Настройки USB

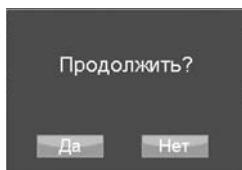
Нажмите сенсорную иконку Настр. USB в меню настроек устройства (стр. 12). На экране отобразится меню, как показано на рисунке ниже:



При подключении к персональному компьютеру или ноутбуку устройство может быть использовано в качестве съемного накопителя (**Внутренняя память**) или элемента синхронизации Active Sync (**ActiveSync**).

### Съемный накопитель

Установите галочку слева от надписи **Внутренняя память**. Нажмите иконку для сохранения изменений. На экране появится следующее изображение:



Нажмите иконку Да для подтверждения выбора, для отмены и возвращения в меню настроек USB нажмите сенсорную иконку Нет.

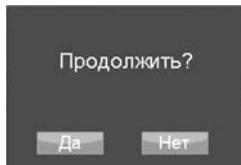
Нажмите сенсорную иконку для завершения изменений и возврата в меню настроек устройства.

Таким образом, в меню персонального компьютера устройство будет отображено в качестве съемного накопителя, и можно будет производить все операции по удалению, копированию, перемещению файлов и т. д.

## **Элемент синхронизации Active Sync**

Выключите устройство, подсоедините его к персональному компьютеру при помощи кабеля mini-USB, затем заново включите устройство.

Установите галочку слева от иконки **ActiveSync**. Затем нажмите иконку для сохранения изменений. На экране появится следующее изображение:



Нажмите иконку для подтверждения выбора, для отмены и возвращения в меню настроек USB нажмите сенсорную иконку .

Нажмите сенсорную иконку для завершения изменений и возврата в меню настроек устройства.

При первом запуске устройства в качестве элемента синхронизации ActiveSync следуйте инструкциям на экране персонального компьютера.

## **Приемник GPS**

### **Примечание.**

Сведения на данной странице даны исключительно для наглядности. Вы можете видеть несколько спутниковых сигналов, принимаемых устройством, а также мощность принимаемых сигналов.

Нажмите сенсорную иконку в меню настроек устройства (стр. 12). На экране отобразится меню GPS-приемника:



В данном окне представлена информация о вашем местоположении: координаты широты и долготы в градусах, ваша текущая скорость и ваш статус приема сигнала.

В правой части экрана показаны спутники, сигнал от которых принимает устройство, а гистограмма в левой части экрана показывает мощность принимаемого сигнала каждого из спутников.

## Воспроизведение аудиофайлов

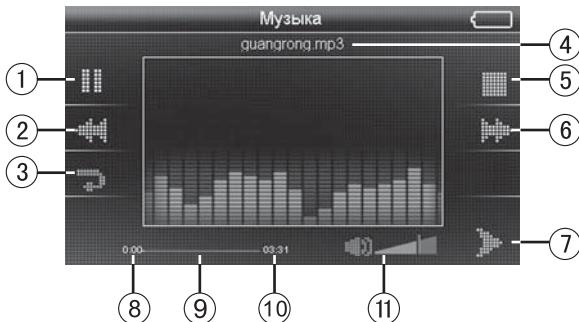
Основные функции, доступные при воспроизведении аудиофайлов:

- воспроизведение, пауза, остановка, переход к предыдущему/следующему треку;
- повторное воспроизведение.

Нажмите сенсорную иконку **Музыка** в главном меню устройства (стр. 10). Во внутренней памяти устройства и на карте памяти microSD будут отображены только те каталоги, в которых находятся аудиофайлы:



Выберите один из аудиофайлов, нажав иконку с его названием. На экране отобразится окно проигрывателя и начнется воспроизведение выбранной композиции. Вы можете управлять воспроизведением с помощью сенсорных иконок:



1. Иконка паузы/воспроизведения
2. Иконка перехода к предыдущей композиции
3. Иконка включения/отключения режима повторного воспроизведения
4. Название воспроизводимого файла
5. Иконка остановки воспроизведения
6. Иконка перехода к следующей композиции
7. Иконка выхода из меню проигрывателя
8. Отображение времени, прошедшего с начала композиции
9. Страна состояния воспроизведения (нажмите для выбора места начала воспроизведения)
10. Длительность композиции
11. Сенсорная область регулировки громкости

## Воспроизведение видеофайлов

Нажмите сенсорную иконку **Видео** в главном меню устройства (стр. 10). Во внутренней памяти устройства и на карте памяти microSD будут отображены только те каталоги, в которых находятся видеофайлы:



Выберите один из видеофайлов, нажав иконку с его названием. На экране отобразится окно проигрывателя и начнется воспроизведение выбранного видеофайла. Управление воспроизведением осуществляется с помощью сенсорных иконок:



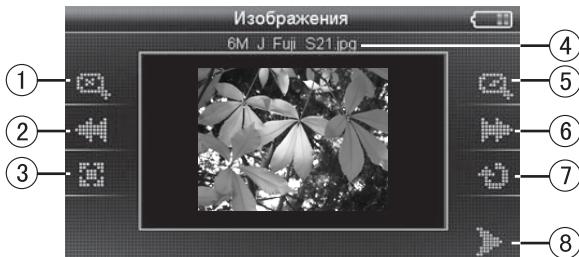
1. Иконка паузы/воспроизведения
2. Иконка перехода к предыдущему видеофайлу
3. Иконка перехода в полноэкранный режим (для выхода из полноэкранного режима нажмите в любом месте сенсорного экрана)
4. Название воспроизводимого файла
5. Иконка остановки воспроизведения
6. Иконка перехода к следующему видеофайлу
7. Иконка выхода из меню проигрывателя
8. Отображение времени, прошедшего с начала воспроизведения
9. Стока состояния воспроизведения (нажмите для выбора места начала воспроизведения)
10. Длительность видеофайла
11. Сенсорная область регулировки громкости

## Просмотр изображений

Нажмите сенсорную иконку **Изображения** в главном меню устройства (стр. 10). Во внутренней памяти устройства и на карте памяти microSD будут отображены только те каталоги, в которых находятся файлы изображений:



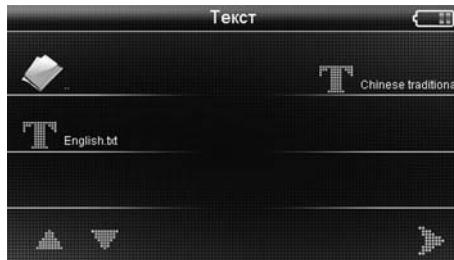
Выберите один из файлов изображений, нажав иконку с его названием. Выбранное изображение откроется в меню просмотра. Вы можете управлять просмотром изображения с помощью сенсорных иконок:



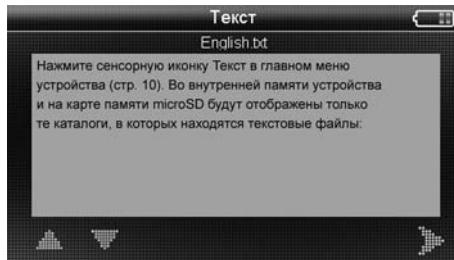
1. Иконка увеличения масштаба изображения
2. Иконка перехода к предыдущему изображению
3. Иконка включения полноэкранного режима (для выхода из полноэкранного режима нажмите в любом месте сенсорного экрана)
4. Название файла изображения
5. Иконка уменьшения масштаба изображения
6. Иконка перехода к следующему изображению
7. Иконка поворота изображения по часовой стрелке
8. Иконка выхода из режима просмотра

## Просмотр текстовых документов

Нажмите сенсорную иконку **Текст** в главном меню устройства (стр. 10). Во внутренней памяти устройства и на карте памяти microSD будут отображены только те каталоги, в которых находятся текстовые файлы:



Выберите один из файлов, нажав иконку с его названием. Текстовый файл откроется в меню просмотра:



Нажмайте сенсорные иконки и для перехода к следующей/предыдущей странице текстового файла. Для выхода из меню просмотра нажмите сенсорную иконку .

## Режим Bluetooth

Устройство имеет встроенный модуль Bluetooth 2.0 для работы с мобильными телефонами, поддерживающими эту технологию. Модуль Bluetooth предназначен для работы в следующих режимах:

1. **DUN** – обеспечение выхода в Интернет;
2. **Hands-free** – осуществление входящих/исходящих звонков и доступ к записной книге вашего мобильного телефона. Устройство при этом используется в качестве беспроводной гарнитуры.

Нажмите сенсорную иконку **Bluetooth** в главном меню устройства (стр. 10) для входа в данный режим:



## **Включение/отключение Bluetooth**

Нажмите сенсорную иконку в режиме Bluetooth (стр. 21) для включения/отключения встроенного модуля Bluetooth. Когда модуль отключен, иконки настроек и режимов Bluetooth не отображаются.

Для включения встроенного модуля Bluetooth необходимо 10–15 секунд.

## **Режим DUN**

### **Примечание.**

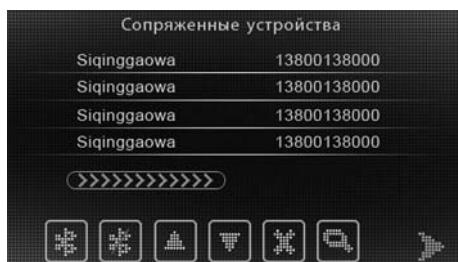
Список телефонов, поддерживающих данный режим приведен на стр. 27.

Нажмите сенсорную иконку в режиме Bluetooth (стр. 21). Появится меню, как показано на рисунке:



### **Сопряжение устройства и мобильного телефона**

Нажмите иконку **Сопряженные устройства** в режиме DUN, на экране появится список мобильных телефонов, ранее сопряженных с устройством:

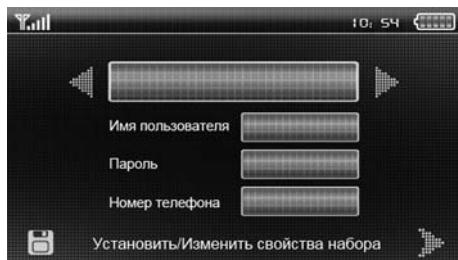


1. включите режим Bluetooth на вашем мобильном телефоне;
2. нажмите иконку на экране устройства;
3. в течение нескольких секунд название вашего мобильного телефона и/или других устройств появятся на экране устройства;
4. выберите ваш мобильный телефон из списка и нажмите иконку . Введите код «0000» на мобильном телефоне для сопряжения и соединения с устройством;

- после завершения процедуры соединения название вашего мобильного телефона будет выделено синим цветом в списке сопряженных устройств. Также соединение с устройством может быть выполнено и с мобильного телефона. Устройство будет определено как «Prology». Введите код «0000» на мобильном телефоне для сопряжения и соединения с устройством;
- для разъединения устройства и мобильного телефона нажмите иконку  . При этом телефон остается в списке «Сопряженные устройства» и соединение с ним может быть осуществлено позднее;
- для соединения устройства и ранее сопряженного телефона, выберите его название в списке «Сопряженные устройства» и нажмите иконку  ;
- для удаления телефона из списка «Сопряженные устройства» выберите его название в списке и нажмите иконку  .

## **Настройки сети**

Нажмите сенсорную иконку **Настройки** в режиме DUN, на экране устройства появится следующее меню:



Нажмайте иконки  и  для точки доступа или нажмите область отображения названия точки доступа для ввода ее названия:



После завершения подключения сохраните введенные данные (имя пользователя, пароль и телефонный номер, через который будет осуществляться выход в Интернет). Для этого нажмите иконку  .

Для выхода из меню настроек нажмите сенсорную иконку  .

## **Браузер сети Интернет**

Для посещения веб-страниц нажмите иконку **IE** в режиме DUN, в нижнем правом углу экрана устройства будет отображена сенсорная QWERTY-клавиатура. Рекомендуется использовать стилус для ввода символов, букв и цифр в адресной строке браузера.

## **Режим Hands-Free**

### **Примечание.**

Список телефонов, поддерживающих данный режим приведен на стр. 27.

Нажмите сенсорную иконку  **Hands-Free** в режиме Bluetooth (стр. 21). Появится меню, аналогичное указанному ниже:



### **Набор номера**

Нажмите сенсорную иконку **Набор номера** в режиме Hands-Free (стр. 24), на экране устройства появится следующее меню:



Нажмайте сенсорные иконки для ввода телефонного номера вызываемого абонента. Чтобы удалить последний введенный символ, нажмите иконку **X**. Для набора введенного номера нажмите иконку . На экране появится следующее меню (аналогичное меню появится и при входящем вызове):



1. Поле ввода/отображения телефонного номера
2. Общая продолжительность разговора
3. Иконка совершения вызова
4. Иконка выхода из меню набора номера
5. Иконка сброса/отмены вызова
6. Иконка перевода звонка с устройства на мобильный телефон и обратно
7. Иконка отображения клавиатуры набора телефонного номера

### **Телефонная книга**

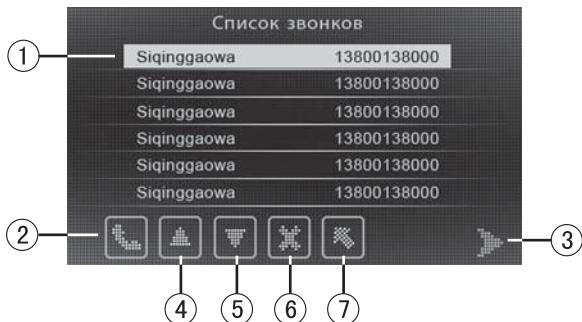
Вы можете просматривать список телефонных номеров в вашем мобильном телефоне на экране устройства. Для этого нажмите сенсорную иконку **Телефонная книга** в режиме Hands-Free (стр. 24), на экране устройства появится меню, аналогичное указанному ниже:



1. Список телефонных номеров
2. Иконка набора выбранного телефонного номера
3. Иконка выхода из телефонной книги
4. Иконка просмотра предыдущей страницы списка телефонных номеров
5. Иконка просмотра следующей страницы списка телефонных номеров
6. Иконка удаления выбранного телефонного номера
7. Иконка просмотра телефонных номеров в вашем мобильном телефоне

## **Список звонков**

В данном устройстве предусмотрен просмотр истории вызовов. Нажмите сенсорную иконку **Список звонков** в режиме Hands-Free (стр. 24) для отображения списка принятых, набранных и пропущенных вызовов:



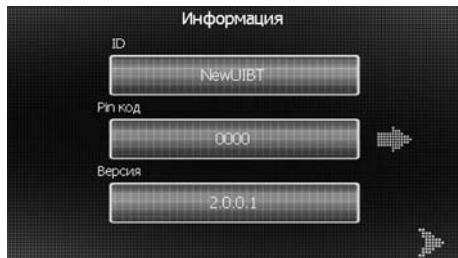
1. Список вызовов
2. Иконка набора выбранного телефонного номера
3. Иконка выхода из меню списка вызовов
4. Иконка просмотра предыдущей страницы списка вызовов
5. Иконка просмотра следующей страницы списка вызовов
6. Иконка удаления выбранного телефонного номера
7. Иконка выбора списка принятых, набранных и пропущенных вызовов

## **Сопряжение с мобильным телефоном**

Нажмите иконку **Сопряженные устройства** в режиме Hands-Free (стр. 24). Процедура аналогична той, что описана на стр. 22 в разделе «Сопряжение устройства и мобильного телефона».

## **Раздел «Информация»**

Нажмите сенсорную иконку в режиме Bluetooth (стр. 21), на экране устройства появится меню, аналогичное нижеуказанному:



### **ID**

Название устройства.

### **Pin код**

Код, выдаваемый устройством в процессе согласования с мобильным телефоном посредством технологии Bluetooth. По умолчанию устанавливается код «0000». Чтобы установить свой собственный код, нажмите иконку 

### **Версия**

Версия программного обеспечения устройства.

### **Список мобильных телефонов, совместимых с модулем Bluetooth® и поддерживающих режимы Hands-Free и DUN**

<b>Apple</b>	iPhone 3G * <sup>1</sup>
<b>BlackBerry</b>	8820 <sup>1</sup>
<b>HTC</b>	Touch Dual*
<b>LG</b>	KE770, KE800, KP500 <sup>1</sup>
<b>Motorola</b>	A1210*, W510, K1, V3, V9, U9
<b>Nokia</b>	5610 <sup>1</sup> , 6700s <sup>1</sup> , 7310 <sup>1</sup> , E71, N96 <sup>1</sup>
<b>O2</b>	Xda Zinc
<b>Samsung</b>	GT-3050C, SGH-D908, SGH-E258, SGH-F258, SGH-L768
<b>Sony Ericsson</b>	K660i <sup>1</sup> , K700i, Z555i <sup>1</sup>

\* – режим DUN не поддерживается

<sup>1</sup> – устройство отображает телефонную книгу на SIM-карте и во внутренней памяти мобильного телефона.

### **Примечание.**

Все телефоны, внесенные в таблицу, поддерживают отображение списков принятых, набранных и пропущенных вызовов на экране устройства



## Режим FM-передатчика

Встроенный FM-передатчик устройства предназначен для передачи аудиосигнала, т. е. звуковых подсказок навигации, воспроизводимого аудиофайла или звукового сопровождения видеофайла, на головное устройство вашей автомобильной аудиосистемы. При этом головное устройство должно находиться в режиме радиоприемника. Диапазон частот FM-передатчика – 76..108 МГц.

Для перехода в данный режим нажмите сенсорную иконку **FM** в главном меню устройства (стр. 10). На экране появится следующее меню:



1. Иконка уменьшения рабочей частоты передатчика
2. Иконка сохранения выбранной частоты работы передатчика в памяти устройства
3. Иконка увеличения рабочей частоты передатчика
4. Иконка выхода из меню
5. Установите галочку для включения и постоянной работы передатчика в фоновом режиме

Для выбора рабочей частоты передатчика в направлении ее уменьшения/увеличения нажмите иконки / соответственно. Радиоприемник, ресивер или тюнер головного устройства вашей аудиосистемы должен быть настроен на ту же самую частоту для обеспечения качественного приема.

Для сохранения выбранной частоты передатчика в памяти устройства нажмите иконку .

## Технические характеристики

### Основные

Процессор	SiRFatlasIV 500 МГц
Операционная система	Microsoft WinCE.NET 6.0 Core Version
GPS-приемник	встроенный, 64 канала
Оперативная память	128 МБ SDRAM
Внутренняя память	2 ГБ FLASH EEPROM
Динамик	встроенный, 1 Вт
Вес	0,185 кг
Габариты	137 x 92,5 x 13,5 мм
Диапазон рабочих температур	-10 °C...+60 °C
Температура хранения	-20 °C...+70 °C
Допустимая влажность при работе	45 % – 80 %
Допустимая влажность при хранении	30 % – 90 %

### Подключение внешних устройств и карт памяти

Слот для подключения карт памяти	microSD (до 8 ГБ)
Разъем аудиовыхода	3,5 мм mini-jack, стерео
Сопротивление аудиовыхода	32 Ом
Тип USB-разъема	Mini-B

### Экран

Тип	TFT с сенсорной панелью
Диагональ	5" (127 мм)
Разрешение	480 x 272

### Аккумулятор

Тип	полимерный литий-ионный
Емкость	950 мА/ч
Время заряда	4–5 часов
Время непрерывной работы (максимальное)	2,5 часа

### Примечание.

Технические характеристики и внешний вид устройства могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.

## Воспроизводимые форматы и типы файлов

Устройство поддерживает воспроизведение следующих форматов и типов файлов:

аудиофайлы: MP3, WMA;

видеофайлы (максимальный битрейт видеопотока – 38400 байт/с): AVI, MP4, MPG, WMV, 3GP, MPEG;

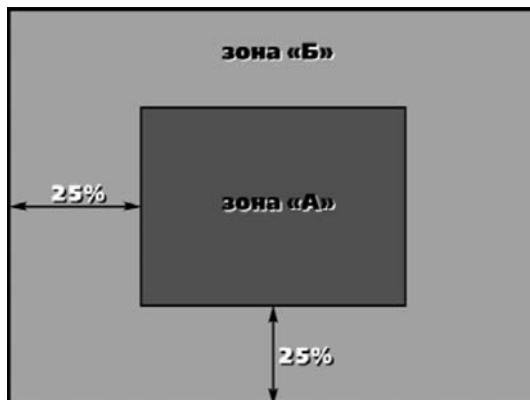
файлы изображений: JPEG;

текстовые файлы: TXT (поддерживается русский язык, тип кодировки – Unicode, UTF-8, KOI-8).

## Технические допуски на возможные незначительные дефекты изображения

Жидкокристаллическая панель состоит из множества точек, называемых пикселями. Пиксель состоит из трех субпикселей основных цветов – красного, зеленого и синего, расположенных по горизонтали. Появление на ЖК-панели небольшого количества дефектных пикселей (постоянно светящихся одним цветом) объясняется огромным общим количеством пикселей и сложностью технологического процесса. Минимизация подобных дефектов достигается тщательным контролем качества производства ЖК-панелей, регламентированного требованиями стандарта ISO 13406-2.

ЖК-панель устройства условно разделяется на две зоны, «А» и «Б», как показано на рисунке справа, и подлежит бесплатной замене в течение гарантийного срока, если число пикселей, постоянно светящихся одним цветом, превышает любое число пикселей, указанное в таблице.



Цвет пикселя	Зона «А»	Зона «Б»
Белый	0	0
Черный	3	6
Цвет субпикселя		
Синий	3	6
Красный	3	6
Зеленый	3	6
<b>Всего</b>	<b>3</b>	<b>6</b>

## Эксплуатация устройства, неисправности и их устранение

В этой главе приведены рекомендации по решению возможных проблем, возникающих во время эксплуатации устройства.

### Примечание.

Если возникшую проблему невозможно устранить, руководствуясь приведенными ниже рекомендациями, обратитесь в сертифицированный сервисный центр.

### Перезагрузка системы

Если устройство перестало функционировать надлежащим образом, возникают зависания системы, нет отклика на нажатия сенсорных иконок и т. п., необходимо выполнить так называемую «мягкую» перезагрузку (soft reset, софт ресет). Для этого нажмите шариковой ручкой или подобным заостренным предметом кнопку Reset на задней панели устройства (стр. 7).

Если после данной процедуры устройство продолжает функционировать неправильно, выполните «жесткую» перезагрузку (hard reset, хард ресет):

1. отсоедините все кабели, подключенные к устройству;
2. удерживайте кнопку ON/OFF нажатой до тех пор, пока устройство не отключится;
3. не ранее, чем через одну минуту повторно включите устройство нажатием кнопки ON/OFF.

Неисправность	Причина	Устранение
Устройство не включается при работе от встроенного аккумулятора	Слишком низкий уровень заряда аккумулятора	Подключите устройство к автомобильному прикуривателю или к персональному компьютеру. Затем включите питание устройства
	Ошибка системы	Подключите устройство к автомобильному прикуривателю или к персональному компьютеру. Затем выполните «мягкую» перезагрузку (стр. 30)
Реакция устройства на нажатие сенсорных иконок возникает слишком медленно	Слишком низкий уровень заряда аккумулятора устройства	Подключите устройство к автомобильному прикуривателю или к персональному компьютеру. Затем выполните «мягкую» перезагрузку (стр. 30)
Устройство не реагирует на нажатие сенсорных иконок	Ошибка системы	Выполните «мягкую» перезагрузку (стр. 30)
Изображение на экране устройства слишком неконтрастное	Установлен низкий уровень яркости подсветки экрана	Увеличьте яркость подсветки (стр. 13)

<b>Неисправность</b>	<b>Причина</b>	<b>Устранение</b>
При нажатии на одну сенсорную иконку происходит нажатие другой иконки	Сбой калибровки сенсорного экрана	Выполните калибровку, следуя рекомендациям на стр. 14
Отсутствует звук при воспроизведении аудио-, видеофайлов	FM-передатчик включен в фоновом режиме	Отключите FM-передатчик (стр. 28)
Возникают проблемы с синхронизацией устройства и компьютера	Компьютер или устройство не включены	Перед началом синхронизации убедитесь, что компьютер и устройство включены
	Ненадежный контакт соединительного кабеля	USB-кабель должен быть надежно подключен к компьютеру и устройству. Настоятельно не рекомендуется использовать USB-хаб
	Ошибка системы устройства	Нажмите кнопку Reset на задней панели устройства, затем заново подключите USB-кабель к устройству

### Для безопасного управления автомобилем

- Для безопасного использования функций устройства, пожалуйста, не забывайте выполнять требования Правил дорожного движения Российской Федерации. Помимо этого старайтесь соблюдать очевидные правила обращения с Вашим автомобилем, как источником повышенной опасности.
- Эти правила, в первую очередь, определяются риском наступления вреда для жизни или здоровья третьих лиц, причинения вреда их имуществу, домашним животным или окружающей среде.
- Если Вы желаете просматривать видеоматериалы на экране устройства, необходимо перед просмотром припарковать автомобиль в безопасном месте.
- Для просмотра видеофайлов и изображений после окончания движения обязательно устанавливайте рычаг управления автоматической трансмиссии в положение «PARK», а рычаг переключения ручной коробки передач – в нейтральное положение.
- Всегда ставьте автомобиль на стояночный тормоз, который должен находиться в исправном состоянии и исключать возможность движения автомобиля.
- Всегда паркуйте автомобиль на открытой, хорошо проветриваемой площадке.
- Поддерживайте относительно низкий уровень громкости, чтобы во время движения иметь возможность слышать все, что происходит вокруг автомобиля.
- Не осуществляйте какие-либо операции управления устройством, которые могут отвлечь Вас от управления автомобилем.



## **Навител Навигатор 3.2 Автоворсия** — навигаци-

онное программное обеспечение, разработанное ЗАО «ЦНТ» для мультимедийных устройств с сенсорным экраном, оснащённых встроенными или внешними GPS-приёмниками. Вместе с программным обеспечением поставляются: бесплатная карта всей России, которая содержит основные магистрали с названиями населенных пунктов; подробные карты крупных городов РФ (Москва, Санкт-Петербург, Екатеринбург, Новосибирск и т. д.).

Программа позволяет загрузку подробных карт городов и областей России с номерами домов, названиями улиц, станций метро и другой важной информацией. В числе прочего, спутниковая программа навигации обеспечивает голосовое сопровождение по маршруту. Программа оптимизирована под небольшое разрешение экрана, в ней реализовано быстрое масштабирование и прокрутка карты, а так же автоматическое переключение между картами различных масштабов.

ЗАО «ЦНТ» — активно развивающаяся компания, ориентированная на рынок Российской Федерации и стран СНГ. Миссия компании — совершенствование, развитие и распространение современных решений и продуктов в области информационных технологий и цифровой картографии. Мы стремимся разрабатывать программное обеспечение, удовлетворяющее требованиям надежности, безопасности и удобства использования.

ЗАО «ЦНТ» уделяет большое внимание оперативной и квалифицированной технической поддержке своих клиентов. По всем вопросам, связанным с навигационным программным обеспечением «Навител Навигатор 3.2 Автоворсия» (проблемы в работе, обновления и прочее) обращайтесь в ЗАО «ЦНТ».

**Адрес:** 125190, г. Москва, Ленинградский проспект, д. 80, корп. 16

**Телефон/факс:** (495) 787-66-80

**E-mail:** info@navitel.su

**Web:** <http://www.navitel.su>

**Режим работы:** понедельник–пятница с 10.00 до 19.00

## **Хранение, транспортирование, ресурс, утилизация**

Устройство рекомендуется хранить в складских или домашних условиях по группе «Л» ГОСТ 15150 и при необходимости транспортировать любым видом гражданского транспорта в имеющейся индивидуальной потребительской таре по группе «Ж2» ГОСТ 15150 с учетом ГОСТ Р 50905 п.4.9.5. Место хранения (транспортировки) должно быть недоступным для попадания влаги, прямого солнечного света и должно исключать возможность механических повреждений.

Срок службы устройства — 2 года. Устройство не содержит вредных материалов и безопасно при эксплуатации и утилизации (кроме сжигания в неприспособленных условиях).

## **Гарантии поставщика**

Портативная навигационная система PROLOGY iMap-506AB соответствует утвержденному образцу.

## **Заявление о соответствии Европейским нормам**

Изделия с маркировкой СЕ удовлетворяют требованиям следующих директив Комиссии Евросоюза:

Директивы по радио- и телекоммуникационному оборудованию (Директива R&TTE) (1999/5/EEC); Директивы по электромагнитной совместимости (89/336/EEC); Директивы по приборам низкого напряжения (73/23/EEC) с изменениями и дополнениями Директивы 93/68/EEC.

Соответствие требованиям этих директив подразумевает соответствие требованиям следующих Европейских стандартов:

EN301489-1: Электромагнитная совместимость и спектр радиочастот (ERM), Стандарт по электромагнитной совместимости (EMC) для радиооборудования и услуг радиосвязи; Часть 1. Общие технические требования.

EN301489-3: Электромагнитная совместимость и спектр радиочастот (ERM), Стандарт по электромагнитной совместимости (EMC) для радиооборудования и услуг радиосвязи; Часть 3. Дополнительные условия для устройств ближнего действия (SRD), работающих на частотах от 9 кГц до 40 ГГц.

EN55022: Пределы и методы измерений характеристик радиочастотных воздействий на оборудование информационных технологий.

EN55024: Характеристики помехоустойчивости

EN6100-3-2: Ограничение излучения токов гармонической составляющей.

## **Информация о безопасности**

EN6100-3-3: Ограничение колебаний напряжения в низковольтных системах электропитания.

EN60950 / IEC 60950: Безопасность продукции.

Производитель не несет ответственность за любые модификации оборудования, произведенные пользователем, а также за последствия таковых, что может привести к тому, что изделие перестанет соответствовать требованиям, дающим право на получение маркировки СЕ.

Устройство имеет гарантийный срок эксплуатации 12 месяцев с момента покупки без учета времени пребывания в ремонте при соблюдении правил эксплуатации. Право на гарантию дается при заполнении сведений прилагаемого гарантийного талона.

Гарантийные обязательства не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия:

- кронштейн, автомобильный адаптер 12 В для подключения к разъему автомобильного прикуривателя, USB-кабель, документацию, прилагаемую к изделию;
- навигационное ПО \*.

\* По всем вопросам, связанным с навигационным программным обеспечением «Навител Навигатор 3.2 Автоверсия» (проблемы в работе, обновления и прочее) обращайтесь в ЗАО «ЦНТ».

**Адрес:** 125190, г. Москва, Ленинградский проспект, д. 80, корп. 16

**Телефон/факс:** (495) 787-66-80

**E-mail:** info@navitel.su

**Web:** <http://www.navitel.su>

**Режим работы:** понедельник–пятница с 10.00 до 19.00

